

✠ In nomine domini dei salvatoris nostri Ihesu Christi Imperante domino nostro basilio magno imperatore anno tricesimo. sed et constantino magno Imperatore anno vicesimoseptimo: die duodecima mensis february indictione tertia neapoli. Certum est nos maria et anna monacha seu drosu honesta femina et gemma seu gregorie honestis puellis uterinas germanas filias quondam domini marini monachi et quondam domina maru honesta femina iugalium personarum. A presenti die promptissima voluntate pro dei amore et salbationis anime quondam memorato domino marino monacho genitori nostro: offerumimus et tradidimus vobis domino filippum venerabili igumeno monasterii sanctorum sergii et bachi qui nunc congregatus es in monasterio sanctorum theodori et sevastiani qui appellatur casapincta situm in viridiarium et at cuntas congregatione monachorum memorati sancti et venerabili vestros monasterio presentibus et futuris. Idest integra una petia de terras nostras positas in pumilianum foris arcora: una cum introitum suum et omnibus sivi pertinentibus: qui coheret sivi ab uno latere fumdum memorati sancti et venerabili vestri monasterii et ab alio latere via publica de uno capite est puteum vestrum memorati sanctu et venerabili vestro monasterio: et de alio capite est terra vestra de memorato loco: ut av odierna die et deinceps iamdictas memoratas petias de memorata terra ut super legitur a nobis vobis sit oblatum et traditum in vestra vestrisque posteris et in memorato sancto et venerabili vestro monasterio sit oblatum et traditum quidquid exinde facere volueritis libera semper abeatis potestate: et neque a nobis memorata maria et anna monacha

✠ Nel nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nell'anno trentesimo di impero del signore nostro Basilio grande imperatore ma anche nell'anno ventesimo settimo di Costantino grande imperatore, nel giorno dodicesimo del mese di febbraio, terza indizione, **neapoli**. Certo è che noi Maria e Anna monaca e **drosu**, onesta donna, e Gemma e Gregoria, oneste fanciulle, sorelle uterine figlie del fu domino Marino monaco e della fu domina **maru** onesta donna, coniugi, dal giorno presente con prontissima volontà per amore di Dio e per la salvezza del fu anzidetto domino Marino monaco genitore nostro, abbiamo offerto e consegnato a voi domino Filippo, venerabile egumeno del monastero dei santi Sergio e Bacco, che ora è congregato nel monastero dei santi Teodoro e Sebastiano chiamato **casapincta** sito in **viridiarium**, e a tutta la congregazione di monaci presenti e futuri del predetto vostro santo e venerabile monastero, per intero un pezzo di terra nostra sito in **pumilianum foris arcora** con il suo ingresso e con tutte le cose ad esso pertinenti, che confina da un lato con il fondo del predetto vostro santo e venerabile monastero, e dall'altro lato con la via pubblica, da un capo è il pozzo del predetto vostro santo e venerabile monastero, e dall'altro capo è la terra vostra del predetto luogo Affinché dal giorno odierno e d'ora innanzi il già detto pezzo della predetta terra, come sopra si legge, da noi a voi sia offerto e consegnato e voi e i vostri posteris e il predetto vostro santo e venerabile monastero abbiate sempre dunque la libera potestà di farne quel che vorrete e nè da noi predette Maria e Anna monaca e **drosu** onesta donna e Gemma e Gregoria oneste fanciulle, io predetta **drosu** onesta

seu drosu honesta femina et gemma seu gregorie honeste puelle ego memorata drosu honesta femina cum voluntate aligerni viri mei neque a nostris heredibus vel a nobis personis summissis nullo tempore nunquam vobis memorato domino filippum venerabilem igumeno aut posteris vestris vel memorato sancto et venerabili vestro monasterio aut memorata sancta et venerabili vestra congregatione monachorum quod absit habeatis exinde aliquando quacunquerequisitione aut molestia a nunc et imperpetuis temporibus. quia ita nobis placuit: si autem nos aut heredibus nostris aliter fecerimus de his omnibus memoratis ut super legitur per quobis modum aut summissis personis tunc componimus vobis vestrisque: posteris et in memorato sancto et venerabili vestro monasterio auri solidos triginta bythianteos et ec chartula sit firma scripta per manum iohannis curialis per memorata indictione ✠ hoc signum ✠ manus memorata maria et anna monacha et drosu honesta femina seu gemma et gregorie honestis puellis uterines germanes quod ego qui memoratos ab eu rogatus pro ees subscripsi ✠

✠ ego aligernus subscripsi ✠

✠ ego ursus filius domini iohannis rogatus a suprascriptas personas testi subscripsi ✠

✠ ego gregorius filius domini iohannis rogatus a suprascriptas personas testi subscripsi ✠

✠ ego iohannes filius domini marini rogatus a suprascriptas personas testi subscripsi ✠

✠ Ego iohannes Curialis Complevi et absolvi per memorata tertia indictione ✠

donna con il consenso di Aligerno mio marito, né dai nostri eredi o da persone a noi sottoposte in nessun tempo mai voi predetto domino Filippo venerabile egumeno o i vostri posteris o il predetto vostro santo e venerabile monasterio o l'anzidetta vostra santa e venerabile congregazione di monaci, che non accada, abbiate dunque mai qualsiasi richiesta o molestia da ora e per sempre. Poiché così fu a noi gradito. Se poi noi o i nostri eredi diversamente facessimo di tutte queste cose menzionate, come sopra si legge, in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora paghiamo come ammenda a voi ed ai vostri posteris e al predetto vostro santo e venerabile monasterio trenta solidi aurei di Bisanzio e questo atto sia fermo, scritto per mano del curiale Giovanni per l'anzidetta indizione. ✠ Questo è il segno ✠ della mano della predetta Maria e di Anna monaca e di **drosu** onesta donna e di Gemma e Gregoria oneste fanciulle, sorelle uterine, che io anzidetto, richiesto da loro, per loro sottoscrissi. ✠

✠ Io Aligerno sottoscrissi. ✠

✠ Io Urso, figlio di domino Giovanni, pregato dalle soprascritte persone, come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io Gregorio, figlio di domino Giovanni, pregato dalle soprascritte persone, come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io Giovanni, figlio di domino Marino, pregato dalle soprascritte persone, come teste sottoscrissi. ✠

✠ Io curiale Giovanni completai e perfezionai per l'anzidetta terza indizione. ✠